

Ovlašćeni predstavnik proizvođača, uvoznik i distributer:
Ortopedija – Novi život doo, Ustanička 234A, Beograd
Tel. Maloprodaja: 011/7621-952
Veleprodaja i servis: 011/7621-953
Email: info@ortopedija.co.rs
www.ortopedija-novizivot.co.rs

Broj rešenja 515-02-00541-23-003 od 07.03.2023.

BA-Nr.: 02.01.001/2021-07-A01

Uputstvo za upotrebu

Pomagala za hodanje (štake)

1. Opis proizvoda

1.1. Uvod

- Ovde opisani proizvod je medicinski proizvod klase rizika I prema (EU) 2017/745 MDR.
- U ovom korisničkom priručniku ćete pronaći informacije o bezbednom i pravilnom početnom radu, upotrebi, održavanju i nezi ovog proizvoda. Pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu pre upotrebe pomagala. Pratite bezbednosna uputstva i postupajte u skladu sa tim.

2. Karakteristike

2.1. Predviđena svrha

- Proizvod se koristi za podršku i olakšanje u slučaju ograničenja funkcije donjih ekstremiteta. Omogućava korisniku da ostvari svoju želju za mobilnošću. Mora postojati dovoljno jaka mišićna masa gornjeg dela tela za bezbednu upotrebu. Osobe sa senzornim oštećenjima možda neće moći da koriste ovo pomagalo. Članak ne nameće nikakve posebne zahteve za edukovanje korisnika.

Specifikacije:

REF	Oznaka				
100.20...	ECO 100	1	100kg	c	a
100.22...	ECO 120	4	120kg	c	a
101...	Magic-Twin	1	130kg	c	a
102...	Magic-Twin	2	130kg	c	a
103...	Magic-Twin	3	130kg	c	a
104...	Magic-Twin, produžena dužina	3	130kg	c	a
105...	Magic-Soft	2	130kg	c	a
105...10	Magic-Soft, produžena dužina	3	130kg	c	a
106.10	Big 150	-	150kg	c	b
106.30	Big 130 Soft-Anatom	-	130kg	c	b
107...	Magic-Soft-Anatom	2	130kg	c	a
109...	Combi-Soft	2	130kg	c	a
110...	Comfort-Soft	3	130kg	c	a
112...	Comfort	3	130kg	c	a
115...	Combi	3	130kg	c	a
116...	Safe-In	3	130kg	c	a
116...20	Safe-In, produžena dužina	3	130kg	c	a
117...	Safe-In-Soft	3	130kg	c	a
118...	Safe-In-Anatom-Soft	3	130kg	c	a
119...	Safe-In-Anatom	3	130kg	c	a
120...	Light-Line	3	100kg	c	a
122...	Fun-Kids	3	100kg	c	a

a=Podesivo po visini / b=Neprekidna cev, može se skratiti

c=Unutrašnja i spoljna upotreba

1=Standardni klip/ 2=Pritisak stiskom/ 3=Pritisak klipom

4=Standardni pritisak

2.2. Uslovi upotrebe

- Temperaturni opseg: -10°C do +35°C; mora se izbegavati direktno izlaganje toploti. Relativna vlažnost: 40% do 85%. Izvan ovih uslova, proizvod se sme koristiti samo kratko vreme.
- Proizvod nije pogodan za upotrebu u bazenima ili saunama, jer može doći do promene boje površine i ograničenja mehaničke čvrstoće.

SRB




2.3. Skladištenje i transport

Temperaturni opseg: +5° C do +25° C; mora se izbegavati direktno izlaganje toploti. Čuvati proizvod u suvim prostorijama sa vlažnošću do 65%.

2.4. Odlaganje

Odlaganje i reciklaža korišćenih proizvoda i ambalaže mora se vršiti u skladu sa trenutno važećim propisima. Za dodatne informacije kontaktirajte kompaniju za odlaganje otpada. Moraju se poštovati propisi o zaštiti od infekcija. Obratite pažnju na sve etikete i informacije na materijalu za pakovanje i postupajte u skladu sa tim.

3. Simboli i nalepnice

Simbol	Značenje	Simbol	Značenje
	Pročitajte uputstvo!		Godina proizvodnje
	Broj artikla		Proizvođač
	Jezik		Maksimalna težina korisnika u kg
	Važna informacija!		Proizvod je u skladu sa (EU) 2017/745 MDR

4. Garancija

- Za ovaj proizvod važi reklamacija od 6 meseci. Usklađenost sa opštim uslovima (www.rebotec.de/agbs), kao i namenska upotreba, su osnovni preduslov. Primenjuju se zakonske odredbe o garanciji.
- Neovlašćene modifikacije ovog proizvoda će poništiti usaglašenost proizvoda i garanciju.

4.1. Reklamacija

- Molimo kontaktirajte nas pre vraćanja proizvoda. Da biste smanjili oštećenja prilikom transporta, koristite originalno pakovanje.
- Moraju se poštovati propisi o zaštiti od infekcije.
 - o Uverite se da proizvod ne predstavlja opasnost od infekcije kada se vrati. Uz proizvod priložite informativni list o bezbednosti. Troškovi mogu nastati za vraćanja koja nisu označena kao nezamerljiva.

5. Bezbednosne instrukcije



Molimo pridržavajte se sledećih bezbednosnih instrukcija :

- Pre prve upotrebe proizvoda, uputstvo za upotrebu se mora u potpunosti pročitati kako bi se izbegla oštećenja uzrokovana greškom u korišćenju ili povredama. Pre svake upotrebe proverite proizvod za vidljiva oštećenja ili nedostatke. U slučaju kvara ili oštećenja bilo koje vrste, proizvod se ne sme koristiti. Redovno proveravajte da gumena stopa ima oštećenja i istrošenost; zameniti ako je potrebno.
- Štaka mora biti postavljena na pod što je više moguće vertikalno kada hodate. Zato nikada ne postavljajte štaku predaleko od tela ili napred u pravcu hoda. Jednom rukom uhvatite ručicu potpuno i čvrsto. Ako je moguće, neka vas pomoćnik prati i podržava kako bi vas uhvatio ako padnete.
- Štaka se ne smeju koristiti u druge svrhe. Stoga ih koristite samo da biste podržali svoju sposobnost hodanja, a ne, na primer, kao pomoćno sredstvo za uspravljanje, kao polugu, pomeranje nameštaja ili drugih predmeta. Ne pričvršćujte nikakve predmete (torbu, torbicu, itd.) na štaku.
- Nakon dužeg perioda nekorisćenja: Neka štaka proveriti kvalifikovano osoblje ili specijalizovani prodavac. Ne vršite nikakve neovlašćene mehaničke modifikacije (odgovornost za proizvod!).



Pročitajte ovo uputstvo za upotrebu pre prve upotrebe uređaja i držite ga pri ruci za korisnika, kao i za buduću upotrebu i kasniju prodaju.



Nemojte izlagati štake sunčevoj svetlosti tokom dužeg vremenskog perioda (na prozoru, kod grejača, u automobilu). Toplota može dovesti do promena u svojstvima materijala i trajnosti.

- **Pažnja, opasnost od klizanja:** Nikada ne hodajte sa štakom po snegu ili ledom pokrivenom tlu bez uređaja protiv klizanja (nastavak za led). Budite oprezni kada hodate po vlažnim pločicama, podovima ili prelazite preko tepiha. Nikada ne čistite ručke ili gume za štake supstancama koje sadrže ulje. Budite oprezni sa neravninama, rupama u zemlji i rastresitom zemljom, jer štake za hodanje mogu neočekivano da iskliznu ili utonu.
- Postoji opasnost od povreda sa temperaturom površine > 40°C. Nemojte izlagati proizvod visokim temperaturama (npr. sunčeva svetlost, radijatori, topla voda). Ostavite proizvod da se ohladi pre nego što ga koristite.



Ako proizvod koriste pacijenti sa neosetljivom kožom (bez percepcije temperature ili sa oštećenjem kože), medicinsko osoblje mora da izvrši toplotnu proveru (npr. dodirivanje gornjom stranom šake).

6. Prijavlivanje incidenata

- Ozbiljni incidenti u vezi sa proizvodom moraju se odmah prijaviti proizvođaču (pms@rebotec.de) i BfArM-u (www.bfarm.de/DE). Koristite BfArM-ove izveštaje i obezbeđene obrasce.

7. Ponovna upotreba, životni vek

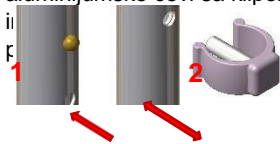
- Proizvod je pogodan za ponovnu upotrebu. Koliko često se proizvod može ponovo koristiti zavisi od učestalosti i prirode upotrebe. Pre ponovne upotrebe, proizvod mora biti higijenski obrađen, a tehnička i funkcionalna bezbednost i pouzdanost proizvoda moraju biti provereni i po potrebi obnovljeni. Za detaljnije informacije pogledajte uputstva za ponovnu upotrebu (01.12.154). Dokumente možete preuzeti sa sledećeg linka www.rebotec.de/downloads.
- Kada se koristi u skladu sa namenom, proizvod ima vek trajanja od 2 godine. Efektivni vek trajanja može da varira u zavisnosti od učestalosti i intenziteta upotrebe i opšteg stanja.

8. Podešavanje za upotrebu

- Proizvod je pažljivo pregledan u fabrici da nema nedostataka i da li je potpun. Molimo Vas da po prijemu proverite da li proizvod ima eventualnih oštećenja u transportu i da li je kompletan obim isporuke.

8.1. Prilagođavanje visini tela

- Neka proizvod podeši kompetentno kvalifikovano osoblje prema visini vašeg tela. Visina se podešava pomoću teleskopske aluminijumske cevi sa klipom (2) ili dugmetom (1). Ako proizvod mora olabaviti okretanjem uleva pre vanja, spoj mora biti zategnut opet. Proizvodi sa kontinualnom cevi moraju biti isečeni.

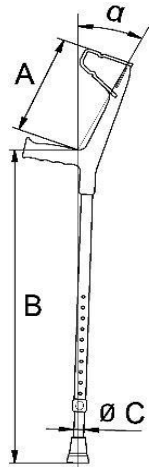


- Podešavanje naslona za ruku može biti modifikovano po istom principu kao i podešavanje visine dugmetom.

9. Podaci o proizvodu

- Zadržavamo pravo na tehnički razvoj i poboljšanja u pogledu dizajna prikazanog u ovom korisničkom priručniku.

REF	A / mm	B / mm	C / mm	α
100.20...	215	735- 960	17	22°
100.22...	215	745- 970	19	22°
101...	225	725- 950	19	25°
102...	225	725- 950	19	25°
103...	225	725- 950	19	25°
104...	225	825- 1050	19	x°
105...	225	730- 955	19	25°
105...10	225	830- 1055	19	x°
106.10	225- 250	up to 1075	22	20°
106.30	225- 250	up to 1080	19	27°
107...	225	730- 955	19	25°
109...	225- 250	745- 970	19	23°
110...	225- 250	745- 970	19	23°
112...	225- 250	745- 970	19	23°
115...	225- 250	745- 970	19	23°
116...	225- 250	745- 970	19	23°
116...20	225- 250	845- 1070	19	23°
117...	225- 250	745- 970	19	23°
118...	225- 250	745- 970	19	23°
119...	225- 250	745- 970	19	23°
120...	160- 210	735- 960	17	x°
122...	160- 210	500- 725	17	23°



10. Čišćenje i nega

- Proizvod se može čistiti blagim konvencionalnim sredstvom za čišćenje i dezinfekciju. Nakon čišćenja, obrišite proizvod čistom, vlažnom krpom, a zatim ga osušite suvom krpom. Nemojte koristiti sredstva za ribanje ili sredstva za čišćenje sa agresivnim aditivima (obratite pažnju na informacije o proizvodu!), kao ni tvrde predmete za čišćenje, jer u suprotnom može doći do oštećenja površina ili stvaranja naslaga.

11. Održavanje

- Neka pomagalo za hodanje proverava vaš specijalizovani prodavac najmanje 1x svakih šest meseci. Istrošene gume (deo koji se haba) moraju se odmah zameniti. Obratite pažnju na prečnik (vidi 9). Povucite gume sa kraja cevi. Gurnite novu gumu do kraja i proverite da li je čvrsto postavljena.

Rezervni delovi i dodaci:

Br. Art.	Oznaka
200...10	Guma za štaku 17mm
200...00	Guma za štaku 19mm
200...20	Guma za štaku 22mm
201...00	Osigurač za podešavanje 22
201...20	Osigurač za podešavanje 20
251.00.00	Dugme sa oprugom
01.01.001	Uputstvo za upotrebu
01.12.154	Uputstvo za ponovnu upotrebu
160.02.02	Naslon za ruke, Standard
160.02.03	Naslon za ruke, Veliki
160.01.01	Ručka, Mini
160.01.02	Ručka, Standard
160.01.03	Ručka, Velika
160.01.04	Ručka, Anatomska